



## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup tygodniowego regulatora HTRP230(50). Dzięki niemu kontrola twojego układu grzewczego będzie łatwa i precyzyjna. Sterownik HTRP230(50) jest łatwy w obsłudze za pomocą podświetlanego panelu LCD i przycisków dotykowych. Oferuje wyjątkową wygodę sterowania dla zastosowań grzewczych wszystkich typów. Urządzenie może pracować w dwóch trybach: grzanie lub chłodzenie.

## Zgodność produktu

Produkt spełnia poniższe dyrektywy: dyrektywa 2014/30/EU, dyrektywa 2014/35/EU, dyrektywa 2011/65/EU. Pełne informacje dostępne są na stronie internetowej [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com).



## Bezpieczeństwo

Używać zgodnie z regulacjami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Należy używać urządzenie zgodnie z przeznaczeniem, nie dopuszczając do jego zawilgocenia. Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę, zgodnie z zasadami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Producent nie ponosi odpowiedzialności za postępowanie niezgodne z instrukcją.

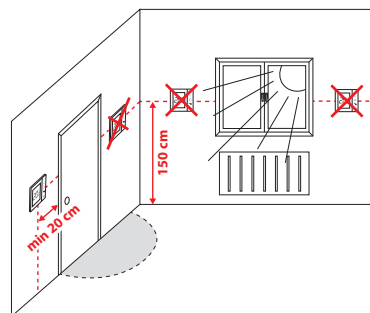
## Dane techniczne

Zasilanie	230V AC 50 Hz
Max obciążenie	0,5 A
Sygnał wyjściowy	230V AC 50 Hz
Zakres regulacji temperatury	5 - 35°C
Dokładność wskazania temp.	0.5°C
Algorytm sterujący	PWM lub histereza $\pm 0,25^\circ\text{C} / \pm 0,5^\circ\text{C}$
Wymiary [mm]	85 x 85 x 25

## Opis przyłączy elektrycznych

Złącze	Opis
L, N	Zasilanie 230V AC
Ⓜ NSB	Nocna redukcja temperatury (wyjście 230 V)
← SL	Sygnał wyjściowy 230 V AC
CO	Styk przełączający między grzaniem, a chłodzeniem
S1, N	Dodatkowy czujnik temperatury

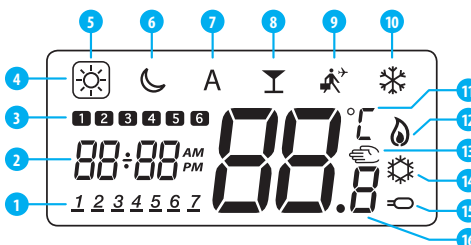
## Wybór właściwej lokalizacji regulatora



## Funkcje przycisków

↑	Zwiększanie / zmniejszanie zadanej temperatury lub wartości
↓	
<	Wybór trybu pracy, przejście pomiędzy wartościami
>	
✓	Krótkie naciśnięcie - zatwierdzenie wyboru Przytrzymanie - wejście / wyjście do lub z menu

## Opis ikon na wyświetlaczu



1. Dzień tygodnia
2. Godzina
3. Numer programu
4. ☐ Aktywny tryb pracy
5. Tryb standardowy
6. Tryb ekonomiczny
7. Tryb automatyczny
8. Tryb PARTY
9. Tryb Wakacje
10. Tryb przeciwmroźnościowy
11. Jednostka temperatury
12. Grzanie
13. Tryb ręczny / nadpisanie temp.
14. Chłodzenie
15. Dodatkowy czujnik temp.
16. Aktualna / zadana temp.

## Montaż regulatora



Otwórz obudowę pomagając sobie śrubokrętem - jak pokazano na zdjęciu powyżej.



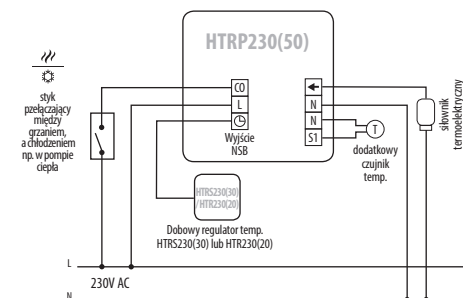
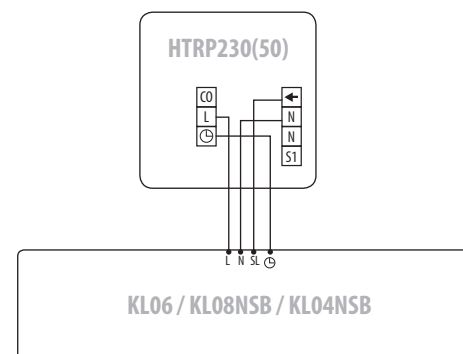
Bez dodatkowego czujnika temperatury

Z dodatkowym czujnikiem temperatury

## Schemat podłączenia



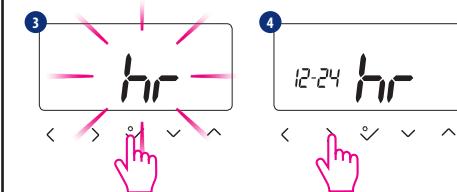
**Uwaga:** Regulator można podłączyć do listwy KL06, KL08NSB lub KLO4NSB lub bezpośrednio do siłownika.



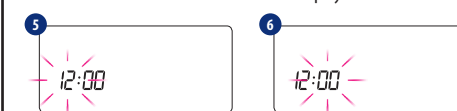
**Uwaga:** W produktach stosuje się zamiennie poniższe oznaczenia:  
↑ = SL    ☐ = NSB

## Ustawienie czasu i daty

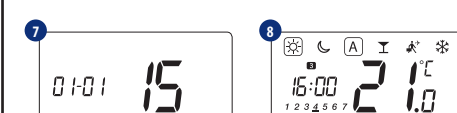
Podczas pierwszego uruchomienia regulatora ustaw datę i czas.



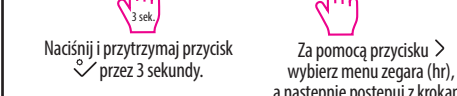
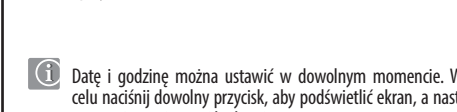
Naciśnij ✓, aby potwierdzić.



Ustaw godzinę używając przycisków ↓ lub ↑, a następnie potwierdź wybór przyciskiem ✓.



Ustaw minuty używając przycisków ↓ lub ↑, a następnie potwierdź wybór przyciskiem ✓.



Naciśnij i przytrzymaj przycisk ✓ przez 3 sekundy.

Za pomocą przycisku > wybierz menu zegara (hr), a następnie postępuj z krokami 3 - 8 podanymi powyżej.

## Nastawa temperatury

Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1

2

Aktualna temperatura.

Temperatura zadana w wybranym trybie pracy.

3

4

Ustaw temperaturę za pomocą przycisków lub .

Wybór zatwierdź przyciskiem .

## Tryb ręczny - nastawy temperatur

Do dyspozycji mamy 3 poziomy temperatur. W trybie ręcznym realizowany jest całą dobę tylko jeden poziom temperatury. Ikona w ramce wskazuje, który tryb aktualnie jest aktywny. Dla każdego z poziomów można ustawić inną temperaturę.

- Tryb komfortowy
- Tryb ekonomiczny
- Tryb ochrony przed zamarzaniem. Zwykle używany w okresie dłuższej nieobecności, lub w czasie wakacji (dostępny tylko w trybie GRZANIA).

Regulator posiada ponadto 2 dodatkowe tryby:

- Tryb PARTY ustawia temperaturę komfortową na czas zdefiniowany przez użytkownika (maksymalnie 9 godzin 50 minut).
- Tryb WAKACJE ustawia temperaturę ochrony przed zamarzaniem na czas zdefiniowany przez użytkownika (maksymalnie 99 dni).

Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1

2

Wybierz tryb temperatury za pomocą przycisków lub .

## Tryb automatyczny - funkcja NSB

Funkcja NSB (Night Set Back) daje możliwość automatycznego obniżenia zadanej temperatury na regulatorach dobowych HTRS230(30), za pośrednictwem regulatora programowanego HTRP230(50) połączonego z listwą centralną (lub innego zegara zewnętrznego). Zmiana temperatury odbywa się pomiędzy temperaturą komfortową a temperaturą ekonomiczną .

Aby aktywować tryb automatyczny wybierz ikonę . Na wyświetlaczu wraz z ikoną regulator wskazuje aktywny tryb temperatury: lub .

Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1

2

Wybierz tryb automatyczny za pomocą przycisków lub .

**Uwaga:** Do działania funkcji NSB niezbędne jest odpowiednie podłączenie przewodów. Schematy podłączenia znajdują się na poprzedniej stronie.

## Programowanie

Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1

2

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy.

Wybór zatwierdź przyciskiem .

3

4

Za pomocą przycisku wybierz zakres dni tygodnia:

1 2 3 4 5 6 7 - cały tydzień

1 2 3 4 5 - dni robocze

6 7 - weekendy

1 - każdy dzień osobno

Wybór zatwierdź przyciskiem .

5

6

Ustaw godzinę rozpoczęcia dla pierwszego punktu harmonogramu za pomocą przycisków lub . Wybór zatwierdź przyciskiem .

Ustaw minutę rozpoczęcia dla pierwszego punktu harmonogramu za pomocą przycisków lub . Wybór zatwierdź przyciskiem .

6

Wybierz tryb temperatury za pomocą przycisków lub . Wybór zatwierdź przyciskiem .

Powtórz kroki 4 - 6, aby ustawić czas oraz temperaturę dla kolejnych punktów harmonogramu. Brak godziny (---) na wyświetlaczu oznacza pominięcie punktu. Do dyspozycji mamy 6 punktów harmonogramu.

## Tryb grzanie / chłodzenie

### Zmiana ręczna:

Ten tryb jest sygnalizowany symbolami . Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wejść w menu ustawień, następnie za pomocą przycisku wybierz ustawienie grzanie/chłodzenie, zatwierdź chęć zmiany trybu przyciskiem . Teraz za pomocą przycisków lub ustaw tryb grzania lub chłodzenia i zatwierdź zmianę przyciskiem .

### Zmiana automatyczna (poprzez styk C0):

Tryb grzanie/chłodzenie może być zmieniany automatycznie, za pomocą styku C0 w regulatorze. Jeżeli na styk C0 podłączone jest napięcie 230 V - regulator automatycznie przełącza się w tryb chłodzenia. Jeżeli korzystamy z tej funkcji, należy ustawić wartość parametru d18 na "1".

### Blokada chłodzenia:

Ustawiając funkcję regulatora d19 na "1" blokujemy chłodzenie dla pojedynczego pomieszczenia do momentu otrzymania przez urządzenie polecenia ogrzewania. Podczas blokady funkcji chłodzenia nie wyświetla się żaden komunikat na wyświetlaczu.

## Tryb instalatora

Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić ekran, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1

2

Jednocześnie przytrzymaj przyciski oraz przez 3 sekundy.

Użyj kodu 49 za pomocą strzałek lub .

3

4

Teraz znajdujesz się w menu instalatora.

Wybierz parametr który chcesz zmienić za pomocą przycisków lub i wejdź przyciskiem . Następnie za pomocą przycisków lub ustaw wartość danego parametru, a następnie zatwierdź go przyciskiem .

**Uwaga:** Aby przywrócić ustawienia fabryczne regulatora należy w kroku 2 ustawić kod **P47**, a następnie zatwierdzić wybór przyciskiem .

## Parametry serwisowe

dx	Funkcja	Wartość	Opis	Nastawa fabryczna
d01	Metoda kontroli temperatury	0	Wg algorytmu PWM	0
		1	Histeresa 0,5°C (±0,25°C)	
		2	Histeresa 1,0°C (±0,5°C)	
d02	Korekta wyświetlanej temperatury	-3,0°C do +3,0°C	Jeżeli regulator wskazuje błędną temperaturę, można ją skorygować ±3,0°C	0°C
d03	Podłączenie dodatkowego czujnika temp. (styki S1/S2)	0	Czujnik niepodłączony	0
		1	Czujnik podłączony	
d04	Czujnik zewnętrzny używany do pomiaru temp. powietrza lub podłogi	0	Parametr d03 musi być ustawiony na "1" - następnie po ustawieniu parametru D04 na "0" regulator mierzy tylko temperaturę na czujniku zewnętrznym	0
		1	Parametr d03 musi być ustawiony na "1" - następnie po ustawieniu parametru D04 na "1" czujnik jest używany jako zabezpieczenie przed przegrzaniem podłogi	
d05	Metoda kontroli układu chłodzenia	1	Histeresa 0,5°C (±0,25°C)	2
		2	Histeresa 1,0°C (±0,5°C)	
d07	Funkcja ochrony zaworu	0	Wyłączona	1
		1	Włączona	
d08	Temperatura ochrony przed zamarzaniem	5°C - 17°C	Temperatura ochrony przed zamarzaniem utrzymywana jest np. w czasie działania trybu wakacje.	5°C
d09	Format zegara	0	12-godzinny	1
		1	24-godzinny	
d11	Letnia zmiana czasu (DST)	0	Wyłączona	1
		1	Włączona	
d12	Limit temperatury grzania	5°C - 35°C	Maksymalna temperatura grzania, która może zostać ustawiona	35°C
d13	Limit temperatury chłodzenia	5°C - 40°C	Minimalna temperatura chłodzenia, która może zostać ustawiona	5°C
d14	Maksymalna temperatura podłogi - ogrzewanie	11°C - 45°C	W celu zabezpieczenia podłogi przed przegrzaniem - grzanie zostanie wyłączone jeśli temperatura czujnika podłogowego przekroczy maksymalny poziom	27°C
d15	Minimalna temperatura podłogi - ogrzewanie	6°C - 40°C	W celu zabezpieczenia podłogi przed niską temperaturą - grzanie zostanie załączone jeśli temperatura czujnika podłogowego przekroczy minimalny poziom	10°C
d16	Minimalna temperatura podłogi - chłodzenie	6°C - 45°C	W celu zabezpieczenia podłogi przed niską temperaturą - chłodzenie zostanie wyłączone jeśli temperatura czujnika podłogowego przekroczy minimalny poziom.	6°C
d17	Domyślne rozkłady programów	1-5	Istnienie możliwość wyboru jednego z pięciu domyślnych rozkładów programów. Programy można zmieniać.	1
d18	Zmiana trybu grzanie/chłodzenie	0 lub 1	0: Ręczna za pomocą klawiszy 1: Automatyczna za pomocą styku C0	0
d19	Blokada funkcji automatycznej zmiany grzanie / chłodzenie	0 lub 1	0: blokada nieaktywna 1: blokada aktywna	0
d20	Ilość siłowników podpiętych do regulatora	1 do 5	Cyfy od 1 do 5 oznaczają liczbę siłowników podpiętych do regulatora.	1